



CS4700000051431

OT  
REGISTR SMLUV

## Smlouva o kontokorentním úvěru č. 156/21/LCD

Česká spořitelna, a.s., se sídlem Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00, IČO: 452 44 782  
zapsáno v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 1171  
(dále jen „Banka“)

a

### Městská část Praha 10

název

101 00 Praha - Vršovice, Vršovická 1429/68

sídlo

00063941

IČO

(dále jen „Klient“)

uzavírají tuto smlouvu o kontokorentním úvěru (dále jen „Smlouva“):

### Článek I

#### Základní ustanovení

1. Vymezení pojmů. V této Smlouvě:

„**Běžný účet**“ znamená účet č. 8235242/0800 v Kč;

„**Ceny**“ znamená veškeré ceny, odměny, poplatky, náhrady nákladů stanovené Smlouvou;

„**Den konečné splatnosti**“ znamená den, kdy uplyne 12 měsíců od uzavření Smlouvy;

„**DPH**“ znamená daň z přidané hodnoty ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů;

„**Klientské informace**“ znamená informace o Klientovi, o Smlouvě a o právních jednáních s ní souvisejících, které mají členové Skupiny banky k dispozici, včetně informací s povahou osobních údajů nebo bankovního tajemství;

„**Limit**“ znamená částku Limitu, jejíž výše je stanovena v článku I (*Základní ustanovení*) odst. 5 této Smlouvy;

„**Nepostížitelné účty**“ znamenají účty, které pro Klienta vede Banka a na nichž Klient spravuje finanční prostředky pro jiné osoby. Jedná se o tyto čísla účtů: účet č. 107-200073369/0800 (účet fondu zaměstnavatele); účet č. 6015-200073369/0800 (depozitní účet); účet č. 50032-200073369/0800 (poplatky ze ZPS), účet č. 31229-200073369/0800 (účet fondu darů) a účet č. 1222 -200073369/0800 (účet fondu rezerv);

„**Občanský zákoník**“ znamená zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů;

„**Období čerpání**“ znamená období definované v článku II (*Čerpání*) odst. 1 této Smlouvy;

„**Porucha trhu**“ znamená, že v daný okamžik není příslušná Referenční sazba zveřejněná na dané stránce, popř. tato sazba nedosáhne výše nákladů Banky na získání odpovídajících deposit na financování;

„**Prohlášení**“ znamená každé z prohlášení učiněné Klientem v článku VI (*Prohlášení*) odst. 1 této Smlouvy a dále každé z dalších prohlášení učiněných Klientem ve Smlouvě či právních jednáních s ní souvisejících, jakož i další informace sdělené Bance při jednání o uzavření Smlouvy a v průběhu smluvního vztahu založeného Smlouvou;

„**Případ porušení**“ znamená skutečnosti uvedené v článku IX (*Případ porušení, oprávnění Banky*) odst. 1 této Smlouvy a dále další skutečnosti, které jsou podle Smlouvy případem porušení, a to bez ohledu na to, zda taková skutečnost nastala v důsledku jednání, protiprávního jednání či opominutí či z důvodů objektivně mimo kontrolu Klienta;

„**Příslušný orgán**“ znamená instituci nadanou pravomocí vydat závazné a vymahatelné rozhodnutí včetně soudu, rozhodce či rozhodčího soudu, orgánu státní správy či samosprávy;

„**Referenční sazba**“ je příslušná úroková sazba per annum pro prodej mezibankovních depozit, zveřejněná zpravidla okolo 11. hodiny (dopoledne) středoevropského času v den Úrokového období při stanovení Referenční sazby pro (kontokorentní) úvěr, u kterého Smlouva stanoví jednodenní Úrokové období. Referenční sazba je sazba

PRIBOR (Prague Interbank Offered Rate) nebo jiná sazba dohodnutá ve Smlouvě. PRIBOR je sazba zveřejněná na stránce PRBO systému Thomson Reuters. Banka může po konzultaci s Klientem stanovit jinou stránku (zejména příslušnou stránku služby Bloomberg) nebo službu zobrazující příslušnou sazbu, přestane-li být dříve stanovená stránka resp. služba dostupná;

„**Skupina banky**“ znamená Banku, osoby ovládané Bankou, ovládající Banku nebo osoby ovládané stejnou osobou nebo osobami jako Banka;

„**Úrokové období**“ znamená období, pro které je Smlouvou stanovena výše úrokové sazby a jehož délku stanoví Smlouva. Úroková období jsou pravidelná, navazující a probíhají ve vztahu ke každému čerpání úvěru samostatně. První Úrokové období začíná dnem čerpání úvěru. Každé další Úrokové období začíná v den následující po posledním dni bezprostředně předcházejícího Úrokového období; pokud by kterékoli Úrokové období mělo skončit až po Dni konečné splatnosti, zkrátí se tak, aby skončilo v tento den;

„**Úvěr**“ znamená kontokorentní úvěr poskytnutý Bankou jako úvěrující Klientovi jako úvěrovanému za podmínek stanovených touto Smlouvou;

„**Zákon o registru smluv**“ znamená zákon č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů;

„**Žádost o čerpání**“ znamená žádost o poskytnutí Úvěru, a to ve formě a s obsahem pro Banku přijatelným. Žádost o čerpání u kontokorentního Úvěru se rozumí příkaz k provedení převodu peněžních prostředků na Běžném účtu, pro Klienta se stává závazným jeho provedením a bez souhlasu Banky jej nelze odvolat ani měnit. Účetní evidence nebo potvrzení Banky představuje závazný důkaz o poskytnutí kontokorentního Úvěru;

2. **Výklad Smlouvy:** Pokud z kontextu nevyplývá jinak, platí při výkladu Smlouvy následující:
  - a) Nadpisy článků a odstavců ve Smlouvě slouží pouze pro snazší orientaci.
  - b) Pokud z kontextu Smlouvy nevyplývá něco jiného, odkaz na „odstavec“ nebo „článek“ znamená odkaz na odstavec nebo článek Smlouvy.
  - c) Smlouvou se rozumí Smlouva ve znění všech dodatků, včetně příloh, jakožto jejich nedílných součástí.
  - d) Odkazy na internetové stránky Banky jsou odkazy na adresu www.csas.cz, případně na jiné internetové adresy, které Banka používá nebo bude používat v souvislosti s poskytováním bankovních produktů.
  - e) Pracovní den znamená den (jiný než sobota nebo neděle), ve který jsou banky v České republice běžně otevřeny pro veřejnost.
  - f) Pojem „zajistit“ znamená, je-li tento výraz použit k vyjádření povinnosti Klienta zajistit, aby třetí osoba jednala či nejednala určitým způsobem, že se Klient zavazuje, že třetí osoba splní, co bylo ujednáno, ve smyslu § 1769, věta druhá Občanského zákoníku.
  - g) Odkazy na právní předpis či jeho jednotlivá ustanovení se budou zároveň vykládat tak, že zahrnují i jejich změny či jakoukoli nahrazující úpravu.
  - h) Pojmy „ovládaná“ nebo „ovládající“ osoba a „ovládat“ budou vykládány ve smyslu ustanovení § 74 a § 75 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích, ve znění pozdějších předpisů.
3. **Úvěr.** Banka dle svého výhradního uvážení může (avšak není povinna) poskytnout Klientovi na základě Žádosti o čerpání Úvěr prostřednictvím Běžného účtu až do výše Limitu a Klient se zavazuje poskytnutý Úvěr Bance vrátit a zaplatit jí úroky z Úvěru, Ceny a další částky dlužné podle této Smlouvy. Úvěr poskytovaný na základě této Smlouvy je kontokorentní Úvěr. Splacenou část kontokorentního Úvěru lze Klientovi znovu poskytnout jako Úvěr.
4. **Měna.** Úvěr může být čerpán v Kč.
5. **Limit.** Limit pro čerpání Úvěru se sjednává ve výši 130.000.000,00 Kč (slovy: jedno sto třicet milionů korun českých).
6. **Překročení Limitu.** Přesáhne-li nesplacená část úvěru Limit, považuje se rozdíl za splatný dluh Klienta v prodlení. V té části vzniklého překročení Limitu, kde lze takové překročení napravit mimořádnou splátkou Úvěru, je Klient povinen okamžitě takovou mimořádnou splátku Úvěru provést (s tím, že Klient není povinen hradit žádné náklady přerušení ani žádnou Cenu za předčasnou splátku). Nebude-li celá částka překročení Limitu splacena nebo nelze-li celou částku překročení Limitu splatit, zavazuje se Klient na výzvu Banky a ve lhůtě tam uvedené složit na Běžný účet nebo jiný účet určený Bankou částku jako hotovostní krytí (jistotu) odpovídající částce překročení Limitu.
7. **Účel.** Klient se zavazuje použít Úvěr výlučně pro účel financování provozních potřeb Klienta a předfinancování či spolufinancování investičních akcí Klienta.
8. **Splacení.** Klient je oprávněn kdykoliv splatit poskytnutý Úvěr. Klient se zavazuje splatit poskytnutý Úvěr v plné výši nejpozději v Den konečné splatnosti.
9. **Negativní Referenční sazba.** Pokud výše referenční sazby klesne pod 0,06 % ročně, bude se pro účely výpočtu příslušných úroků výše takové referenční úrokové sazby považovat za 0,06 % ročně, a to po celou dobu, kdy bude tato referenční úroková sazba nižší než 0,06 procent ročně (zero floor clause).

Banka může v odůvodněných případech rozhodnout, že se pravidlo v předchozí větě neuplatní, přičemž takové rozhodnutí nemůže být v neprospěch Klienta. O tomto rozhodnutí Banka Klienta informuje.
10. **Náhradní Referenční sazba.** Pokud nastane Porucha trhu, bude po dobu Poruchy trhu Referenční sazbou základní sazba Banky pro korporátní klienty, stanovená Bankou podle svých vnitřních zásad, nebo náhradní sazba Banky pro případ Poruchy trhu, vždy uvedená v oznámení o úrokových sazbách pro korporátní klienty (zveřejněná Bankou

v jejich obchodních místech, popř. na internetových stránkách Banky) a platná v první den příslušného Úrokového období, podle toho, která je nižší.

Při stanovení Referenční sazby pro Úrokové období v délce jednoho dne, kdy toto Úrokové období připadne na den, který není pracovní den, se použije Referenční sazba (resp. náhradní Referenční sazba) platná pro nejbližší předcházející pracovní den. Na Úrokové období v délce jednoho dne se článek XII (*Závěrečná ustanovení*) odst. 7 (*Náhradní termíny*) nepoužije a toto Úrokové období se neprodlužuje.

## Článek II Čerpání

1. Období a lhůta čerpání. Období, ve kterém může Klient čerpat Úvěr, trvá ode dne nabytí účinnosti této Smlouvy (včetně) do Dne konečné splatnosti (včetně) (dále jen „**Období čerpání**“). Klient je oprávněn poprvé čerpat Úvěr nejdříve druhý pracovní den (nebo, dle výlučného uvážení Banky, v kratší lhůtě určené Bankou) po obdržení první Žádosti o čerpání a splnění veškerých podmínek čerpání podle odst. 2 tohoto článku II.
2. Podmínky čerpání. Banka dle svého výhradního uvážení může (avšak není povinna) umožnit čerpání Úvěru po předložení Žádosti o čerpání a dále po splnění následujících podmínek:
  - a) Banka na základě řádně uzavřené smlouvy vede pro Klienta Běžný účet;
  - b) Úvěr má být poskytnut v pracovní den spadající do Období čerpání stanoveného ve Smlouvě, v němž může být Úvěr Bankou poskytnut;
  - c) k požadovanému dni poskytnutí Úvěru nenastal ani nehrozí Příklad porušení;
  - d) částka požadované čerpání Úvěru nesmí v součtu s veškerými předchozími nesplacenými čerpáními Úvěru podle této Smlouvy přesáhnout Limit;
  - e) poskytnutím Úvěru nedojde k porušení žádného českého ani cizího právního předpisu;
  - f) měna, ve které má být Úvěr poskytnut, je dostupná na mezibankovním trhu v České republice nebo jiném členském státě Evropské unie;
  - g) Bance bylo předloženo usnesení zastupitelstva Klienta obsahující schválení této Smlouvy v souladu s doložkou platnosti právního jednání uvedenou v této Smlouvě; a
  - h) Bance byl předložen doklad o tom, že Smlouva byla řádně zveřejněna v Registru smluv.

## Článek III Úroky z Úvěru

1. Úroková sazba. Výše úrokové sazby Úvěru se sjednává jako součet Referenční sazby a marže - 0,06 % (slovy: minus nula celá šest setin) ročně. Referenční sazba je 1 - denní (jednodenní) PRIBOR.
2. Úrokové období. Délka Úrokového období Úvěru činí jeden den.
3. Splatnost úroků. Klient se zavazuje splatit přirostlé úroky v poslední den každého kalendářního měsíce.

## Článek IV Ceny

1. Vyloučené Ceny. Banka a Klient se dohodli, že Klient s výjimkou nákladů specifikovaných níže v odst. 2 tohoto článku není povinen hradit žádné Ceny, výslovně se vylučují následující Ceny:
  - a) Ceny za sjednání Úvěru;
  - b) Ceny za správu a vedení úvěrového obchodu v české měně;
  - c) závazkové odměny, tj. odměny za rezervaci finančních prostředků, jejíž výše se počítá denně v průběhu Období čerpání z rozdílu mezi Limitem a Úvěrem;
  - d) Ceny za změnu smluvních podmínek (uzavření dodatku k této Smlouvě).
2. Náhrada nákladů. Klient se zavazuje Bance nahradit náklady vzniklé v souvislosti s porušením povinnosti či závazku Klienta ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní, jakož i náklady vynaložené při vymáhání dluhů vzniklých ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní (včetně nákladů na právní zastoupení).

## Článek V Úhrada dluhů Klienta vůči Bance

1. Úhrada dluhů.
  - a) Nestanoví-li Smlouva jinak, Klient platí své dluhy vzniklé ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní prostřednictvím Běžného účtu a ve měně tohoto dluhu. Klient se zavazuje, že na Běžném účtu bude dostatečný disponibilní zůstatek k úhradě splatného dluhu nejpozději v pracovní den bezprostředně předcházející dni jeho splatnosti. Banka může peněžní prostředky v odpovídající výši v den splatnosti dluhu Klienta inkasovat z Běžného účtu. Nedostačuje-li disponibilní zůstatek na Běžném účtu v den splatnosti na úhradu celého dluhu (všech dluhů) Klienta, Banka může inkasovat peněžní prostředky na úhradu dluhů Klienta také z kteréhokoliv jiného účtu Klienta vedeného u Banky s výjimkou Nepostižitelných účtů.



- i) schválený roční rozpočet, a to do 1 měsíce od doručení výzvy Banky, nejdříve do 1 měsíce od jeho schválení; v případě, že má být hospodařeno podle pravidel rozpočtového provizoria, předložit taková pravidla, a to do 15. ledna příslušného rozpočtového roku, a dále rozpočtový výhled, a to do 1 měsíce od doručení výzvy Banky. Klient je oprávněn předkládat tyto dokumenty v elektronické podobě, přičemž na výzvu Banky je povinen je předložit v písemné podobě, a to do 10 pracovních dnů od obdržení takové výzvy;
  - ii) výrok auditora o hospodaření Klienta, popřípadě zprávu o přezkumu hospodaření Klienta vydanou jiným příslušným orgánem, a to do 1 měsíce od doručení výzvy Banky. Klient je oprávněn předkládat tyto dokumenty v elektronické podobě, přičemž na výzvu Banky je povinen je předložit v písemné podobě, a to do 10 pracovních dnů od obdržení takové výzvy;
- c) předkládat Bance na její výzvu do 10 pracovních dnů od doručení výzvy Banky:
- i) aktualizovaný stav dluhů Klienta a zajištění poskytnutých Klientem za dluhy třetích osob;
  - ii) doplňující informace o vývoji dluhů Klienta vůči jeho ostatním věřitelům a o vývoji pohledávek za Klientovými dlužníky;
  - iii) další pro Banku relevantní dokumenty podle jejích požadavků (např. potvrzení příslušných orgánů, že Klient není v prodlení s úhradou daní, cel, pojistného na veřejné zdravotní pojištění nebo sociální zabezpečení, příspěvku na státní politiku zaměstnanosti či jiných odvodů obdobné povahy ale také dokumenty a údaje, které je povinen zveřejnit);
- d) mít u Banky zřízený Běžný účet. Během této doby Klient není oprávněn vypovědět smlouvu o vedení Běžného účtu nebo od ní odstoupit;
- e) bez prodlení, nejpozději však do 10 pracovních dnů po vzniku či zjištění relevantní skutečnosti nebo vyhotovení či získání relevantního dokumentu písemně informovat Banku o tom, že došlo:
- i) ke změně kterékoliv skutečnosti uvedené v Prohlášení;
  - ii) k Případu porušení a v téže lhůtě Bance předložit návrh na sjednání nápravy; a
  - iii) k jakékoli skutečnosti, která je významná pro schopnost Klienta řádně plnit jeho současné a budoucí závazky nebo která může mít jiný nepříznivý vliv na rizika Banky spojená s poskytováním bankovních služeb Klientovi;
- a výše uvedené informace doložit dostupnými dokumenty nebo jiným průkazným způsobem podle povahy oznamované skutečnosti.

## Článek VIII Zajištění

1. Zajištění. Banka a Klient se dohodli, že peněžité dluhy Klienta vzniklé na základě této Smlouvy nebudou zajištěny žádnými zajišťovacími prostředky.

## Článek IX Případy porušení, oprávnění Banky

1. Případ porušení. Za Případ porušení se považuje kterákoli z následujících událostí:
  - a) Klient použil Úvěr nebo jakoukoliv jeho část k jinému účelu, než jaký je stanoven ve Smlouvě;
  - b) Klient se dostal do prodlení s úhradou kteréhokoliv peněžitého dluhu vůči Bance vzniklého na základě Smlouvy, ledaže bylo porušení platební povinnosti způsobeno výlučně v důsledku technické poruchy nebo administrativního pochybení a současně bylo napraveno nejpozději do 30 pracovních dnů;
  - c) jakékoliv z Prohlášení učiněných vůči Bance nebo údaj uvedený v dokumentech předložených Bance je nebo se ukázal jako nepravdivý, v materiálním ohledu neúplný nebo zavádějící nebo došlo následně ke změnám skutečností, které mají tento důsledek;
  - d) plnění některé povinnosti vzniklé ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní (jiné než uvedené v článku V (*Úhrada dluhů klienta vůči Bance*) odst. 4) se stane protiprávní;
  - e) prostředky z Úvěru (či jakákoliv jejich část) poskytnuté na základě této Smlouvy budou přímo či nepřímo využity ve prospěch osoby, která je zařazena na sankční či jiné podobné seznamy vedené Evropskou unií nebo jejími členskými státy, USA, Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku či OSN;
  - f) proti Klientovi bylo zahájeno trestní stíhání anebo byl Příslušným orgánem uznán vinným ze spáchání trestného činu;
  - g) Klient se dostal do situace, která naplňuje definici úpadku podle § 3 zákona č. 182/2006 Sb., insolvenčního zákona, v platném znění, nebo hrozí, že se do takové situace dostane; a
  - h) Klient nedodrží pravidla hospodaření daná zákonem č. 23/2017 Sb., o pravidlech rozpočtové odpovědnosti, v platném znění, a takováto skutečnost by mohla mít nepříznivý vliv na schopnost Klienta splácet své dluhy dle této Smlouvy.
2. Oprávnění Banky. Pokud nastane Případ porušení, je Banka oprávněna podle svého uvážení realizovat jedno i více z níže uvedených oprávnění:
  - a) s okamžitou účinností zastavit, odmítnout nebo vypovědět poskytnutý Úvěr nebo provedení pokynu Klienta nebo snížit nebo zrušit Limit;
  - b) prohlásit nesplacené dluhy Klienta vůči Bance vzniklé ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní nebo jejich část za okamžitě splatné nebo splatné na výzvu;

- c) odstoupit od Smlouvy s účinností ke dni doručení, není-li v listině o odstoupení uveden termín pozdější; odstoupením se stávají splatnými veškeré peněžité dluhy Klienta vůči Bance vzniklé ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní;
  - d) provádět kontrolu hospodaření Klienta, a to včetně nahlášení do účetních a finančních výkazů Klienta; za takovým účelem poskytne Klient Bance veškerou potřebnou součinnost; a
  - e) vykonat jakákoliv další práva na základě Smlouvy nebo jakéhokoliv jiného dokumentu nebo na základě právních předpisů.
3. **Úrok z prodlení.** Úrok z prodlení se sjednává ve výši sazby běžných úroků z Úvěru podle této Smlouvy se zvýšením o 10,00 % ročně. Banka je oprávněna kapitalizovat neuhrazené příslušenství dluhu Klienta a kapitalizovaný úrok evidovat jako součást jistiny v prodlení. Úrok z prodlení je Banka oprávněna vyúčtovávat průběžně vždy se splatností v den vyúčtování. I když Banka úrok z prodlení nevyúčtuje, stane se úrok z prodlení splatný nejpozději v den, kdy je Klient povinen podle Smlouvy nejpozději splatit Úvěr. Tím není dotčeno právo Banky požadovat úrok z prodlení, který naroste od tohoto dne. Bez ohledu na úrok z prodlení je Banka oprávněna po Klientovi požadovat všechny náklady, které v důsledku takového prodlení vzniknou, například náklady spojené s vymáháním dluhů Klienta vůči Bance včetně nákladů právního zastoupení.
4. **Smluvní pokuta.** Pokud došlo k porušení nepeněžité povinnosti Klienta ze Smlouvy, a ve lhůtě 20 dnů od doručení výzvy Banky nedošlo k nápravě, může Banka dle svého uvážení po Klientovi požadovat zaplacení smluvní pokuty do výše maximálně 10.000,00 Kč (slovy: deset tisíc korun českých) za každé takové porušení. Odstoupení od Smlouvy, existence okolností vylučujících odpovědnost Klienta ani nedostatek zavinění Klienta nezpůsobují zánik nároku Banky na smluvní pokutu. Zaplacením smluvní pokuty nezaniká povinnost Klienta splnit své dluhy vůči Bance a nezaniká její právo realizovat opatření dle článku IX (*Případ porušení, oprávnění Banky*) odst. 2. Banka má právo výši smluvní pokuty přiměřeně snížit. Zároveň má Banka v plném rozsahu právo na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje, a to v plné výši. Skutečnost, že Klient oznámil Bance, že porušil nebo poruší právní povinnost, a upozornil na možné následky, jej nezbavuje povinnosti zaplatit smluvní pokutu a nahradit Bance škodu tímto porušením způsobenou v plné výši. Banka je oprávněna požadovat smluvní pokutu, jakmile se dozví o porušení nepeněžité povinnosti z této Smlouvy a písemně Klienta na tuto skutečnost upozorní. Pokud porušení povinnosti Klienta trvá, je Banka oprávněna požadovat smluvní pokutu i opakovaně, avšak Banka prohlašuje, že před uložením opakované pokuty opětovně vyzve Klienta k nápravě a uhrazení opakované smluvní pokuty bude požadovat v případě, že ve lhůtě 20 dnů od doručení výzvy nedošlo k nápravě. Klient zaplatí smluvní pokutu Bance na základě písemné výzvy Banky, ve které Banka uvede důvod jejího uplatnění, její výši, lhůtu splatnosti, která nebude kratší než 5 kalendářních dnů, a číslo účtu, kam má být smluvní pokuta zaplacená. Pokud Klient nezaplatí smluvní pokutu ve lhůtě uvedené ve výzvě, má Banka právo strhnout smluvní pokutu z Běžného účtu nebo z jakéhokoliv jiného účtu, který Banka pro Klienta vede.

## Článek X

### Pravidla jednání Klienta a Banky

1. **Jednání Klienta a Banky.**
  - a) Klient je oprávněn být při jednání s Bankou zastoupen zmocněncem na základě plné moci (dále jen „**Zmocněnec**“). Taková plná moc musí být zvláštní, písemná, dostatečně určitá a podpis na plné moci musí být úředně či jinak pro Banku vyhovujícím způsobem ověřen. Tím není omezeno právo Banky akceptovat také Klientem udělenou obecnou (generální) plnou moc. Odvolání nebo změna rozsahu zmocnění jsou vůči Bance účinné k okamžiku, kdy se o takové změně hodnověrně dozví; tento okamžik nenastane přede dnem, kdy jí bylo Klientem řádně doručeno písemné oznámení o změně nebo zániku plné moci. V případě pochybnosti o právu Zmocněnce jednat za Klienta nebo v případě pochybností o rozsahu takového práva může Banka s takovým Zmocněncem zcela odmítnout jednat. Klient je povinen seznámit svého Zmocněnce se všemi podmínkami, za jakých může zmocněnec jednat vůči Bance jako Zmocněnec Klienta.
  - b) Písemné právní jednání Klienta musí být učiněno před zaměstnancem Banky, ledaže je podpis na něm úředně ověřen nebo má Banka k dispozici vzorový podpis, na základě kterého může podpis ověřit nebo je učiněno jiným způsobem, jenž Banka uznala za přijatelný.
  - c) Banka je oprávněna podle vlastního uvážení požadovat, aby (i) kopie jakéhokoliv originálního dokumentu předloženého Klientem Bance byla úředně ověřena, (ii) dokumenty vydané nebo úředně ověřené v zahraničí a podpisy úředně ověřené v zahraničí byly opatřeny také doložkou „Apostille“ ve smyslu Haagské úmluvy o zrušení požadavku ověřování cizích veřejných dokumentů nebo byly superlegalizovány, pokud mezinárodní smlouva nestanoví jinak, (iii) dokumenty v jiném než českém jazyce byly předloženy současně s jejich českým úředním překladem s tím, že v takovém případě Banka používá výhradně příslušný český úřední překlad, přičemž není povinna zkoumat, zda odpovídá původní jazykové verzi.
  - d) Podpisy osob jednajících za Banku mohou být ve Smlouvě a v jiných dokumentech nahrazeny tištěnými nebo mechanickými prostředky (například naskenovaným podpisem nebo razítkem), případně elektronickým podpisem dle příslušného obecně závazného právního předpisu.
  - e) Veškeré dokumenty předkládané Bance podle Smlouvy a právních jednání s ní souvisejících, včetně dokumentů k doložení splnění podmínek čerpání, musí být ve formě a obsahu pro Banku přijatelném.
2. **Vzájemná komunikace.**
  - a) Klient a Banka komunikují v českém jazyce a používají k vzájemné komunikaci poštu, kurýrní službu, osobní doručování nebo službu elektronického bankovníctví (např. Business 24), pokud se nedohodnou jinak. Pokud Klient poskytne Bance své údaje k použití jiných prostředků komunikace, Banka je oprávněna komunikovat s Klientem jejich prostřednictvím.

- b) Pokud Klient nesdělí jinou korespondenční adresu, Banka bude posílat oznámení a dokumenty v tištěné formě na adresu uvedenou ve Smlouvě. V případě potřeby může Banka využít pro doručení také jinou jí známou poštovní adresu Klienta.
- c) Pokud bude zmařeno doručení zásilky od Banky tím, že Klient odmítne její převzetí nebo ji nevyzvedne nebo neoznámí Bance změnu své adresy, je za den doručení zásilky považován den, kdy se zásilka Bance vrátí, nejpozději však třetí pracovní den od odeslání v případě doručování na území České Republiky nebo patnáctý pracovní den od odeslání v případě doručování mimo území České republiky.
- d) Klient se musí vždy bez zbytečného prodlení seznámit s obsahem každé zprávy, kterou mu Banka doručí (včetně zpráv předávaných prostřednictvím služby elektronického a telefonního bankovníctví) a zjištěné nedostatky okamžitě oznámit Bance. Klient bez zbytečného prodlení uvědomí Banku též o tom, že mu nebyla v obvyklé lhůtě doručena jakákoliv periodická komunikace.
- e) Banka je oprávněna požadovat, aby jakékoli sdělení nebo pokyn, které nebylo učiněno písemně, Klient potvrdil ve lhůtě stanovené Bankou doručením písemného potvrzení obchodnímu místu, které spravuje bankovní obchod, jehož se oznámení týká, neurčí-li Banka jinak. Pokud Klient toto potvrzení neprovede, může Banka odmítnout k takovému sdělení přihlížet, případně provést takový pokyn.
- f) Klient výslovně souhlasí s tím, že Banka je za všech okolností, i bez dalšího předchozího upozornění, oprávněna zaznamenat jakoukoli komunikaci mezi smluvními stranami prostřednictvím dostupných technických prostředků a archivovat veškeré tyto záznamy, jakož i kopie veškerých informací a dokumentů, které Banka obdrží od Klienta nebo třetích osob v souvislosti s jakýmkoli bankovním obchodem. Banka není povinna záznam Klientovi vydat, pokud právní předpis nestanoví jinak.

## Článek XI

### Další podmínky poskytování úvěru

1. Vyloučení odpovědnosti Banky. Banka neodpovídá Klientovi za škodu:
  - a) představující ušlý zisk Klienta nebo za škodu, která nevznikne v bezprostředním důsledku porušení právní povinnosti Banky (následná škoda), pokud ji Klient na nebezpečí vzniku takové následné škody výslovně předem neupozornil;
  - b) způsobenou jinak než úmyslně nebo z hrubé nedbalosti;
  - c) vzniklou v důsledku neočekávaného vývoje na finančních trzích, vady prostředků komunikace na dálku (např. vada internetového spojení či software) a selhání jakýchkoli jiných technických prostředků, pokud je Banka nezavinila;
  - d) vzniklou v důsledku jednání nebo opomenutí jiné osoby, porušení právních předpisů nebo zvyklostí jinou osobou, a to včetně, nikoliv však výlučně, osoby, jejíž služeb Banka využije v souvislosti s poskytnutím Úvěru;
  - e) vzniklou v důsledku provedení pokynu, který Klient dal Bance, nebo v souvislosti s jednáním v důvěře v jiné sdělení Klienta;
  - f) vzniklou v důsledku neuhrazení jakýchkoli dluhů ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní, které by bylo možné uhradit z finančních prostředků uložených na Běžném účtu nebo jiném účtu vedeném Bankou pro Klienta; ani
  - g) v dalších případech stanovených právními předpisy nebo Smlouvou.
2. Náhrada škody ze strany Klienta. Pokud došlo k Případu porušení, je Banka oprávněna požadovat na Klientovi náhradu škody (včetně ušlého zisku a dodatečně vynaložených nákladů přímo nebo nepřímo v souvislosti s vymáháním dluhů apod.), která Bance vznikla v souvislosti se vznikem Případu porušení nebo s uplatněním některého z oprávnění uvedených v článku IX (*Případ porušení, oprávnění Banky*) odst. 2. Oznámení o porušení právní povinnosti a upozornění na možné následky porušení nezavazuje Klienta povinností nahradit Bance škodu.
3. Zvláštní oprávnění Banky.
  - a) Banka může, zablokovat jakýkoli komunikační kanál, odložit nebo odmítnout provedení pokynu nebo poskytnutí Úvěru z důvodu (i) bezpečnosti prostředků komunikace na dálku, zejména při podezření na ztrátu, odcizení, zneužití nebo neautorizované použití bezpečnostních prostředků nebo údajů, identifikačních nebo přístupových prvků, (ii) potřeby ověření údajů a skutečností uvedených v pokynu nebo v jiných dokumentech a dokladech předaných jí v této souvislosti Klientem nebo tím, kdo za Klienta jedná, nebo (iii) pokud tak stanoví smlouva o Běžném účtu.
  - b) Poskytnutí Úvěru může Banka vázat na obdržení jí požadovaných dokladů a informací ze strany Klienta nebo osob jednajících za Klienta, zejména v souvislosti s plněním povinností Banky vyplývajících z obecných právních předpisů.

## Článek XII

### Závěrečná ustanovení

1. Závěrečná prohlášení Klienta. Klient a) potvrzuje, že si je vědom povahy a hodnoty plnění, která si smluvní strany mají poskytnout podle této Smlouvy, b) souhlasí s podmínkami a cenami těchto plnění, c) prohlašuje, že k datu podpisu Smlouvy nejde o plnění, která by vůči sobě byla v hrubém nepoměru.

Klient potvrzuje, že: a) všechny doložky obsažené v této Smlouvě jsou mu srozumitelné a nejsou pro něj nevýhodné, b) tato Smlouva se neodchyluje od obvyklých podmínek ujednávaných v obdobných případech a c) vzdává se jakýchkoli práv a nároků, které by mu mohly ve vztahu k nesrozumitelnosti a nevýhodnosti doložek či obvyklostí podmínek případně vzniknout.

2. Směnný kurz Pro přepočít částky v jedné měně na částku v jiné měně podle Smlouvy či právních jednání s ní souvisejících, se použije směnných kurzů stanovených Bankou platných pro den provedení přepočtu, popř. směnného kurzu České národní banky platného pro den provedení přepočtu (vždy podle volby Banky). Je-li třeba provést přepočít pro účely inkasa či zápočtu částek denominovaných v různých měnách, bude přepočít proveden Bankou za použití příslušného směnného kurzu podle kurzovního lístku Banky, platného k okamžiku provedení přepočtu. Kurz „valuta“ používá Banka u hotovostních obchodů, kurz „deviza“ používá u bezhotovostních obchodů. Pokud použití kteréhokoliv z výše uvedených směnných kurzů v den provedení přepočtu není z jakéhokoliv důvodu možné, uplatní se nejbližší předcházející Směnný kurz, ledaže se aplikuje jiný směnný kurz dohodnutý s Klientem, platný ke dni provedení přepočtu.  
Banka může jednostranně a bez předchozího oznámení měnit měnové kurzy podle vývoje na trhu, a to i vícekrát během jednoho dne. Kurzovní lístek pro daný čas Banka vždy uveřejní na svých internetových stránkách a v obchodních místech.
3. Započtení. Banka je oprávněna kdykoliv započíst své splatné pohledávky za Klientem vzniklé ze Smlouvy (bez ohledu na jejich měnu) vůči jakýmkoliv splatným pohledávkám Klienta za Bankou, a to též proti pohledávkám Klienta vzniklým ze smlouvy o účtu vedeného Bankou s výjimkou Nepostižitelných účtů. Banka učiní prohlášení o započtení po provedení započtení proti pohledávce Klienta ze smlouvy o účtu. Klient může započíst své pohledávky vůči Bance proti pohledávkám Banky za Klientem pouze na základě předchozí písemné dohody s Bankou.
4. Daň z přidané hodnoty. Klient bere na vědomí, že všechny platby, k jejichž úhradě je Klient zavázán podle Smlouvy, jsou uváděny bez DPH. Stanoví-li zákon pro konkrétní plnění povinnost odvodu DPH, bude DPH účtována nad sjednanou částku, a to i zpětně. Totéž platí pro cla a jakékoli jiné daně a poplatky, uvalené v České republice nebo jinde. Pro vyloučení pochybností Banka a Klient konstatují, že ustanovení týkající se daní a navýšení plateb o daň se použijí též pro případy, když Bance vznikne jakýkoliv vícenáklad v důsledku vyloučení nebo krácení nároku na odpočet DPH nebo vzniku povinnosti odvést částku představující DPH.
5. Navýšení o daň. Veškeré platby, které je Klient povinen uskutečnit na základě Smlouvy nebo v souvislosti s ní ve prospěch Banky, musí být prosté jakýchkoli srážek či odpočtů částek z titulu daňových či jiných povinností s výjimkou případu, kdy se od Klienta vyžaduje takový odpočet nebo srážka na základě příslušných právních předpisů, a to včetně mezinárodních smluv o zamezení dvojího zdanění. V případě, že bude taková platba předmětem odpočtu nebo srážky daně uložené právními předpisy, se částka splatná Klientem zvýší tak (a Klient bude takové zvýšení povinen uhradit spolu s takovou platbou), aby po provedení požadovaného daňového odpočtu nebo srážky daně Banka obdržela čistou částku rovnou smluvené hodnotě, tedy kterou by Banka bývala obdržela, kdyby zadržetí nebo srážka nebyly provedeny.
6. Srážky daně. Banka jako plátce daně provádí srážky daní v souladu s příslušnými právními předpisy platnými v České republice kromě případů, kdy příslušná mezinárodní smlouva o zamezení dvojího zdanění stanoví jinak a Klient předloží Bance doklad o svém daňovém domicilu (vystavený zahraniční daňovou správou) spolu s prohlášením zahraniční osoby o skutečném vlastnictví příjmů na formuláři Banky, které dokládají, že se na Klienta příslušná mezinárodní smlouva vztahuje. Banka vystaví potvrzení o výši sražené daně na žádost a náklady Klienta, na kterého se vztahuje mezinárodní smlouva o zamezení dvojího zdanění a který předložil doklad o daňovém domicilu spolu s takovým prohlášením zahraniční osoby.
7. Náhradní termíny. Pokud by poslední den lhůty nebo den stanovený pro určitou skutečnost či provedení jednání dle Smlouvy či v souvislosti s ní měl připadnout na jiný než pracovní den, považuje se za stanovený den první po tomto dni následující pracovní den. Obdobně, pokud by poslední den stanoveného období měl připadnout na jiný než pracovní den, období se prodlužuje a končí první po tomto dni následující pracovní den; následující období skončí v obvyklém termínu, jako by k prodloužení předcházejícího období nedošlo.
8. Ukončení Smlouvy ze strany Klienta. Klient je oprávněn vypovědět Smlouvu pouze před zahájením čerpání Úvěru. Výpověď Smlouvy je účinná druhý pracovní den po dni doručení písemné výpovědi Bance; pokud v mezidobí došlo k čerpání Úvěru, nabude výpověď účinnosti až ukončením všech čerpání Úvěru podle Smlouvy. Dnem účinnosti výpovědi Smlouvy zaniká oprávnění Klienta čerpat Úvěr a Úvěr a veškeré dluhy Klienta vůči Bance vzniklé ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní se stávají splatné. Výpovědní lhůta činí 1 měsíc počínaje dnem účinnosti výpovědi, neuplyne však do té doby než Klient uhradí Úvěr a veškeré své dluhy vůči Bance vzniklé dle Smlouvy nebo v souvislosti s ní.
9. Převod práv a povinností. Klient není oprávněn postoupit ani převést jakékoli ze svých práv, pohledávek, povinností nebo dluhů ze Smlouvy nebo postoupit Smlouvu nebo její část bez předchozího písemného souhlasu Banky. Banka je oprávněna po předchozím písemném souhlasu Klienta postoupit nebo převést jakékoli ze svých práv, pohledávek, povinností nebo dluhů ze Smlouvy nebo postoupit Smlouvu nebo její část pouze na společnost, která je členem Skupiny banky, anebo na banku se sídlem či licencí ve státě Evropské Unie či ve Spojeném království Velké Británie a Severního Irsku. Pokud Klient na žádost Banky poskytne písemný souhlas s takovým postoupením a/nebo převodem, učiní potřebné úkony či právní jednání, které mohou být nezbytné v souvislosti s takovým postoupením a/nebo převodem.
10. Registr smluv. Smluvní strany prohlašují, že souhlasí s uveřejněním Smlouvy včetně případných dodatků v Registru smluv. Banka je oprávněna, nikoliv však povinná, Smlouvu a s ní související právní jednání, uveřejnit podle Zákona o registru smluv. Klient bere na vědomí a souhlasí s uveřejněním této Smlouvy a pozdějších dodatků v Registru smluv, a to s výjimkou osobních údajů s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení povinnosti mlčenlivosti Bankou. Smluvní strany dále prohlašují, že ustanovení Smlouvy včetně případných dodatků, která nebyla žádnou smluvní stranou označena jako obchodní tajemství, nejsou obchodním tajemstvím žádné ze smluvních stran.

Smluvní strany se dohodly, že v registru smluv se v metadatech Smlouvy uveřejní cena ve výši 1 872 000 Kč<sup>1</sup> (slovy: jeden milion osm set sedm desát dva tisíc korun českých) stanovená při čerpání 100 % Limitu po celé Období čerpání a hodnotě sazby PRIBOR, vyhlášené ke dni 6. 10. 2021. Smluvní strany potvrzují a souhlasí s tím, že tato cena je pouze kvalifikovaným odhadem ceny Smlouvy, provedeným výlučně pro účely vyplnění příslušného údaje v metadatech Registru smluv, neboť skutečná cena, ani hodnota jejího předmětu, nebudou k datu uveřejnění Smlouvy známy z důvodu, že Smlouva je svou povahou rámcovou smlouvou s proměnlivými a jednotkovými cenami (sazbou PRIBOR) a s proměnlivou výší Úvěru v Období čerpání. Pro vyloučení pochybností, dohoda o uveřejnění ceny v první větě tohoto odstavce nemá vliv na ostatní obsah Smlouvy, zejména se jí nemění povinnost poskytnout jakékoliv plnění ve výši a rozsahu sjednaném dle jiných ustanovení Smlouvy

11. Náhradní ujednání. Pokud se ukáže, že některé ujednání Smlouvy je neplatné či nevymahatelné a takové ujednání je oddělitelné od ostatního obsahu, bude neplatné jen takové ujednání, u něhož lze předpokládat, že by Banka a Klient vstoupili do závazku i bez něj; takové neplatné či nevymahatelné ujednání bude nahrazeno jiným ujednáním s účinky maximálně se blížícími záměru sledovanému původním ujednáním.
12. Zavedení měny euro. Pokud dojde v České republice k zavedení měny euro a nahrazení koruny české měnou euro a k souvisejícím změnám Referenčních sazeb, potom:
  - a) bude Úvěr evidovaný v korunách českých nadále veden, úročen a splácen v měně euro, přičemž přepočet čerpané a v dané době zatím nesplacené částky Úvěru bude proveden podle závazně stanovených koeficientů, resp. jiným pro ten případ stanoveným závazným způsobem;
  - b) bude Limit, který je evidován v korunách českých, nadále veden v měně euro, přičemž přepočet těchto částek bude proveden podle závazně stanovených koeficientů, resp. jiným pro ten případ stanoveným závazným způsobem; a
  - c) úroková sazba bude stanovována v závislosti na příslušné úrokové sazbě, jež bude zavedena s marží stanovenou Bankou (i) v závislosti na podmínkách dohodnutých pro poskytnutý Úvěr, (ii) podle vnitřních pravidel a postupů Banky pro stanovování úrokových sazeb a (iii) podle situace na finančních trzích, na kterých se Banka refinancuje.
13. Vztah k některým ustanovením Občanského zákoníku
  - a) Obchodní zvyklosti nemají přednost před ujednáním smluvních stran ani před ustanoveními právních předpisů, a to i když takové ustanovení právních předpisů nemá donucující účinky. Kromě ustanovení, která se nepoužijí v důsledku odchylné dohody Banky a Klienta, se dále nepoužijí následující ustanovení § 557, § 1727 (věta druhá a třetí), § 1740 odst. 3, § 1747, § 1748, § 1751 odst. 2 a 3, § 1793, § 1796, § 1805 odst. 2, § 1888 odst. 2, § 1899, § 1913, § 1926 odst. 3, § 1930 odst. 2 první a druhá věta, § 1931 (věta druhá), § 1932, § 1933, § 1936, § 1950, § 1951, § 1952, § 1970 (věta první), § 1978 odst. 2, § 1980, § 1987 odst. 2, § 1995 odst. 2, § 2007, § 2398 odst. 1, § 2399 odst. 2 a § 2431 až § 2444, § 2893, § 2901 a § 2913 odst. 2 Občanského zákoníku.
  - b) Klient na sebe výslovně přebírá riziko změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku.
  - c) Odlišně od ustanovení § 2951 odst. 1 Občanského zákoníku Banka a Klient sjednávají, že škoda vzniklá porušením povinností ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní se hradí v penězích, nikoli uvedením do předešlého stavu.
  - d) Banka a Klient výslovně vylučují možnost domáhat se zrušení závazku ze Smlouvy postupem podle § 2000 Občanského zákoníku.
14. Promlčení. Veškeré pohledávky Banky za Klientem a ostatní práva Banky vůči Klientovi vzniklé podle Smlouvy nebo v souvislosti s ní se promlčí po uplynutí promlčecí lhůty o délce 10 let.
15. Účinnost této Smlouvy. Tato Smlouva nabývá platnosti okamžikem podpisu všech smluvních stran. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem jejího řádného uveřejnění v registru smluv podle Zákona o registru smluv. Banka je oprávněna, nikoliv však povinná, tuto Smlouvu a s ní související právní jednání, uveřejnit podle Zákona o registru smluv. Klient bere na vědomí a souhlasí s uveřejněním této Smlouvy a pozdějších dodatků v registru smluv v plném znění, a to s výjimkou osobních údajů, s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení povinnosti mlčenlivosti Bankou.
16. Počet vyhotovení. Tato Smlouva je uzavřena ve 3 vyhotoveních tak, aby Klient obdržel 2 vyhotovení a Banka obdržela 1 vyhotovení.
17. Rozhodné právo. Soudní pravomoc. Tato smlouva se řídí českým právem. Soudy České republiky mají výlučnou pravomoc rozhodnout jakýkoli spor vyplývající z této Smlouvy nebo s ní související.
18. Změna této Smlouvy. Tuto Smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými dodatky, nestanoví-li tato Smlouva jinak.
19. Korespondenční adresa. Písemnosti budou zasílány takto:

Bance na adresu: Česká spořitelna, a.s., Veřejný sektor - velcí klienti, Praha 4, Budějovická 1518/13b, PSČ: 140 00.

<sup>1</sup> Cena ve výši 1 872 000 Kč je pouze ilustrační. Bude aktualizována ke dni schválení smlouvy Zastupitelstvem MČ Praha 10 dle stanovené sazby PRIBOR na daný den.

Klientovi na adresu: Městská část Praha 10, 101 00 Praha - Vršovice, Vršovická 1429/68.

V případě změny adresy u kterékoli ze smluvních stran budou písemnosti zasílány na adresu, která bude příslušnou smluvní stranou v dostatečném předstihu písemně oznámena ostatním smluvním stranám. Pokud Klient vědomě zmaří doručení zásilky, platí, že zásilka mu řádně došla.

20. Přílohy. Součástí této Smlouvy nejsou žádné přílohy.

## Podpisy smlouvy o kontokorentním úvěru č. 156/21/LCD

V(e) Praze ..... dne .....

### Česká spořitelna, a.s.

Titul, jméno, příjmení Ing. Ludmila Šnajdřová  
Funkce bankovní poradce .....  
podpis

Titul, jméno, příjmení Ing. Martin Pečený  
Funkce bankovní poradce .....  
podpis

V(e) Praze ..... Dne .....

### Městská část Praha 10

Titul, jméno, příjmení Renata Chmelová  
Funkce starostka .....  
podpis

Čas posledního podpisu: ..... : ..... hod.

V(e) ..... dne .....

Potvrzuji, že s výjimkou případných podpisů ověřených notářem nebo jinou oprávněnou osobou každá z výše uvedených osob podepsala tento dokument přede mnou a že jsem podle předloženého průkazu totožnosti ověřil(a) její totožnost. Pokud některá z výše uvedených osob tento dokument přede mnou nepodepsala a její podpis nebyl ověřen notářem nebo jinou oprávněnou osobou, potvrzuji, že jsem ověřil(a) její podpis pomocí vzorového podpisu, který má Banka k dispozici.

.....  
Titul, jméno, příjmení a funkce ověřujícího pracovníka Banky a jeho podpis